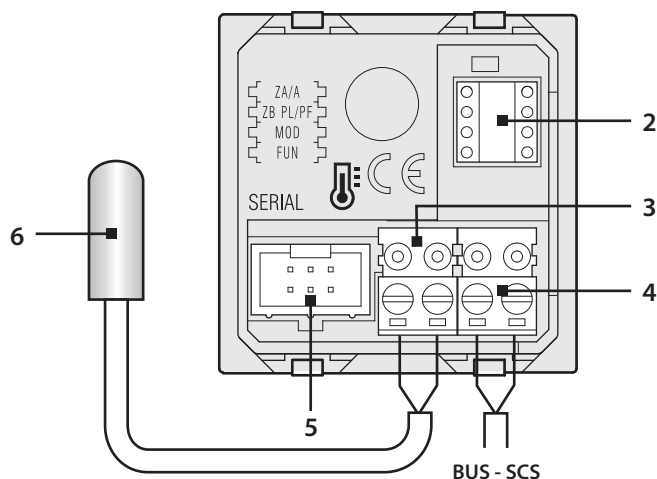
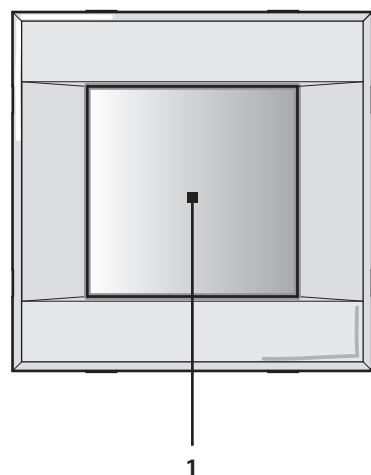


Descrizione; Beschreibung; Description; Description; Descripción; Beschrijving; Descrição

1



IT 1 - Display OLED touch screen
2 - Sede configuratori
3 - Connettore sonda esterna
4 - Connettore BUS SCS
5 - Connettore seriale
6 - Sonda esterna (art. 3457)
con le seguenti caratteristiche:
R (25 °C) = 10 kΩ
BETA = 3435
lunghezza max. del
collegamento 10 metri

FR 1 - Moniteur OLED tactile
2 - Logement configureurs
3 - Connecteur sonde externe
4 - Connecteur BUS SCS
5 - Connecteur sériel
6 - Sonde externe (réf. 3457)
aux caractéristiques suivantes:
R (25 °C) = 10 kΩ
BETA = 3435
longueur max. du
branchement 10 mètres

ES 1 - Display OLED pantalla táctil
2 - Alojamiento configuradores
3 - Conector sonda exterior
4 - Conector bus SCS
5 - Conector serial
6 - Sonda exterior (art. 3457)
con las siguientes características:
R (25 °C) = 10 kΩ
BETA = 3435
longitud máx. de la conexión
10 metros

PT 1 - Mostrador OLED touch screen
2 - Sede dos configuradores
3 - Conector da sonda externa
4 - Conector BUS SCS
5 - Conector serial
6 - Sonda externa (art. 3457)
com as seguintes características:
R (25 °C) = 10 kΩ
BETA = 3435 – comprimento
máximo da conexão 10 metros

DE 1 - OLED Display, Touchscreen
2 - Sitz der Konfiguratoren
3 - Verbinder für Außensonde
4 - BUS SCS Verbinder
5 - Serieller Verbinder
6 - Außensonde (Art. 3457)
mit nachstehenden
Eigenschaften:
R (25 °C) = 10 kΩ
BETA = 3435
Anschlusslänge max. 10 Meter

UK 1 - OLED touch screen display
2 - Configurator seats
3 - External probe connector
4 - BUS SCS connector
5 - Serial connector
6 - External probe (item. 3457)
with the following features:
R (25 °C) = 10 kΩ
BETA = 3435
max. connection length
10 metres

NL 1 - Display OLED touch screen
2 - Behuizing configurators
3 - Connector externe sonde
4 - Connector BUS SCS
5 - Seriële connector
6 - Externe sonde (art. 3457)
met de volgende karakteristieken:
R (25 °C)= 10 kΩ
BETA= 3435
max. lengte van de
verbinding 10 meters

FUN = 1 Comando scenari Szenariensteuerung Commande scénarios Scenario control Comando escenarios Bedienung scenario's Comando dos cenários	A	0 - 9	Ambiente del modulo scenari F420; Raum des Szenarienmoduls F420; Espace du module scénarios F420; F420 scenario module environment; Ambiente del módulo de escenarios F420; Milieu van de module scenario's F420; Ambiente do módulo dos cenários F420
	PL	1 - 9	Punto luce del modulo scenari F420; Lichtpunkt des Szenarienmoduls F420; Point lumière du module scénarios F420; F420 scenario module light point; Punto de luz del módulo de escenarios F420; Lichtpunt van de module scenario's F420; Ponto luz do módulo dos cenários F420
	MOD	1 - 4	Gruppo scenario; Szenariengruppe; Groupe scénario; Scenario assembly; Grupo de escenarios; Groep scenario; Grupo cenário

FUN = 2 Comando diffusione sonora Steuerung der Schalldiffusion Commande diffusion sonore Sound system control Comando difusión sonora Bedienung geluidsdiffusie Comando de difusão sonora	A	0 - 9	Ambiente dell'amplificatore; Raum des Verstärkers; Espace de d'amplificateur; Amplifier environment; Ambiente del amplificador; Milieu van de versterker; Ambiente do amplificador
	PF	1 - 9	Punto fonico dell'amplificatore; Schallpunkt des Verstärkers; Point phonique de l'amplificateur; Amplifier phone point; Punto fónico del amplificador; Geluidspunt van de versterker; Ponto fónico do amplificador
	MOD	0 - 9	Sorgente predefinita; Vorgegebene Quelle; Source prédéfinie; Preset source; Fuente predefinida; Voorbepaalde bron; Fonte pré-definida

FUN = 3 Termoregolazione con sonda esterna Temperaturregler mit Außensonde Thermorégulation avec sonde externe Temperature regulation with external probe Termorregulación con sonda exterior Thermische regeling met externe sonde Regulação térmica com sonda externa	ZA	0 - 9	Indirizzo ZA/ZB del Local Display; Adresse ZA/ZB des lokalen Displays; Adresse ZA/ZB du moniteur local; ZA/ZB address of the Local Display; Dirección ZA/ZB del display local; Adres ZA/ZB van de Local Display; Endereço ZA/ZB do Local Mostrador
	ZB	1 - 9	
	MOD	0 - 8	Numero sonda slave; Nummer der Slave Sonde; Numéro sonde slave; Slave probe number; Número sonda esclava; Nummer sonde slave; Número da sonda slave

FUN = 4 Termoregolazione con sonda slave Temperaturregler mit Slave Sonde Thermorégulation avec sonde slave Temperature regulation with slave probe Termorregulación con sonda esclava Thermische regeling met sonde slave Regulação térmica com sonda slave	ZA	0 - 9	Indirizzo ZA/ZB della sonda slave; Adresse ZA/ZB der Slave Sonde; Adresse ZA/ZB de la sonde slave; ZA/ZB address of the slave probe; Dirección ZA/ZB de la sonda esclava; Adres ZA/ZB van de sonde slave; Endereço ZA/ZB da sonda slave
	ZB	1 - 9	
	MOD	1 - 8	Numero sonda slave; Nummer der Slave Sonde; Numéro sonde slave; Slave probe number; Número de la sonda esclava; Nummer sonde slave; Número da sonda slave;

IT **Caratteristiche tecniche**
 Tensione di alimentazione: 18 – 27 Vdc
 Assorbimento in stand-by: 20 mA (max)
 Assorbimento in funzionamento: 60 mA (max)
 Temperatura di funzionamento: 5 – 35 °C

DE **Technische Eigenschaften**
 Speisespannung: 18 – 27 Vdc
 Stromaufnahme Standby: 20 mA (max)
 Stromaufnahme Betrieb: 60 mA (max)
 Betriebstemperatur: 5 – 35 °C

FR **Caractéristiques techniques**
 Tension d'alimentation: 18 – 27 Vcc
 Absorption en stand-by: 20 mA (max)
 Absorption en fonctionnement: 60 mA (max)
 Température de fonctionnement: 5 – 35 °C

UK **Technical features**
 Power supply voltage: 18 – 27 Vdc
 Power consumption in stand-by: 20 mA (max)
 Power consumption during operation: 60 mA (max)
 Operating temperature: 5 – 35 °C

ES **Características técnicas**
 Tensión de alimentación: 18 – 27 Vdc
 Potencia absorbida en stand-by: 20 mA (máx)
 Corriente absorbida en funcionamiento: 60 mA (máx)
 Temperatura de funcionamiento: 5 – 35 °C

NL **Technische karakteristieken**
 Voedingsspanning: 18 – 27 Vdc
 Absorptie in stand-by: 20 mA (max)
 Absorptie in werking: 60 mA (max)
 Bedrijfstemperatuur: 5 – 35 °C

PT **Características técnicas**
 Tensão de alimentação: 18 – 27 Vdc
 Absorção em stand-by: 20 mA (máx)
 Absorção em funcionamento: 60 mA (máx)
 Temperatura de funcionamento: 5 – 35 °C